

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 6Tos/55/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 0020010744
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 10. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Kohutová
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2021:0020010744.2

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Anny Kohutovej a sudcov JUDr. Mareka Dudíka a JUDr. Jána Slovinského, na neverejnom zasadnutí konanom dňa 12. októbra 2021, v trestnej veci odsúdeného V., pre spolupáchateľstvo obzvlášť závažného zločinu falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 20 k § 270 ods. 2, ods. 3 písm. b) Tr. zák. a iné, o sťažnosti odsúdeného proti uzneseniu Okresného súdu Michalovce zo dňa 30.6.2021 sp. zn. 26Nt/8/2020 takto

rozhodol:

Podľa § 193 ods. 1 písm. c) Tr. por. z a m i e t a sťažnosť odsúdeného V..

odôvodnenie:

Napadnutým uznesením okresný súd podľa § 399 ods. 2 Tr. por. zamietol návrh odsúdeného V. zo dňa 23.12.2020 o povolenie obnovy konania vo veci vedenej na Okresnom súde Michalovce sp. zn. 4T/158/2017, pretože nezistil podmienky obnovy konania podľa § 394 Tr. por.

Proti tomuto uzneseniu podal v zákonom stanovenej lehote sťažnosť odsúdený V. V písomných dôvodoch sťažnosti, ktoré podal osobne uviedol, že okresný súd sa riadil výpoveďou odsúdenej Q. ktorá priznala spáchanie trestného činu, prefotenie oboch obálok je však klamlivé, že ich obe robila s ním. Prvostupňový súd označil jeho návrh za účelový a tendenčný, napriek tomu, že nevypočul a nevykonal ním navrhované dôkazy. Svedkovia U. a H. neboli vypočutí v pôvodnom konaní a ich výpovede v kontexte s jeho výpoveďou by boli spôsobilé odôvodniť iné rozhodnutie o jeho vine. Odsúdený ďalej poukázal na nález Ústavného súdu Českej republiky sp. zn. I. ÚS 2517/08 z 24.2.2009, z ktorého vyplýva, že aj v konaní o povolení obnovy konania treba rešpektovať princíp in dubio pro reo, a sudca rozhodujúci o povolení obnovy konania by mal k posúdeniu veci pristupovať nezaujatý, to znamená byť v zásade otvorený tomu, že predložený dôkaz môže potenciálne doterajšie rozhodnutie o vine zmeniť. Odsúdený tvrdí, že okresný súd jeho návrh na obnovu konania kvalifikoval ako nespôsobilý zvrátiť rozhodnutie o jeho vine, a tým súd vybočil z procesného rámca určeného mu príslušnými ustanoveniami trestného poriadku a teda neriadil sa platnou právnou úpravou. Odsúdený tvrdí, že výpoveď svedkyne U. je novým dôkazom, pretože v čase hlavného pojednávania nemal vedomosť o informáciách, ktoré má svedkyňa. V prípade svedka H. nevedel uviesť jeho priezvisko. Napokon odsúdený V. uviedol, že podmienkou povolenia obnovy konania nie je absolútna istota, že navrhované dôkazy nepochybne povedú k inému skutkovému zisteniu odchylnému od predchádzajúceho konania. Pre povolenie obnovy konania postačuje určitý stupeň pravdepodobnosti, či dôvodný predpoklad možnej zmeny rozhodnutia o vine a treste, je to zrejme z nálezu Ústavného súdu č. k. II. ÚS/111/2015. Odsúdený navrhol, aby krajský súd zrušil napadnuté uznesenie a rozhodol o povolení obnovy konania, prípadne aby po zrušení veci vrátil vec okresnému súdu na nové konanie a rozhodnutie.

V sťažnosti podanej prostredníctvom obhajcu odsúdený V. poukázal na tieto skutočnosti: Rozhodnutie prvostupňového súdu je nesprávne a nezákonné, nakoľko jednoznačne v jeho prípade existujú nové skutočnosti, ktoré neboli zrejme v čase rozhodovania Okresného súdu Michalovce v konaní pod sp. zn. 4T/158/2017 tak, ako je to uvedené v ust. § 394 ods. 1 Tr. por.

Dokonca v zmysle judikátu Najvyššieho súdu R71/1980 dôkazom súdu skôr neznámym v zmysle ust. 394 ods. 1,2,3 Tr. por. môže byť okrem dôkazu doteraz nevykonaného aj dôkaz v pôvodnom konaní vykonaný, ale s novým obsahom, napr. ak výpoveď svedka, ktorý v konaní o obnove v podstatných bodoch zmení svoju výpoveď.

Účelom obnovy konania v trestnom konaní je odstrániť nedostatky v skutkových zisteniach právoplatných rozhodnutí. V zmysle komentára k ust. § 394 Tr. por., predtým neznámy dôkaz bude dôkaz, ktorý je nový a nebol vykonaný v pôvodnom konaní.

Je nepochopiteľné, z akého dôvodu súd prvého stupňa nevykonal aspoň jeden dôkaz a nevypočul minimálne navrhovaných svedkov Q. a H., kde v ich prípade sa jednoznačne jedná o nový dôkaz, ktorý nemohol byť vykonaný v pôvodnom konaní.

V žiadnom prípade nie je možné súhlasiť s názorom súdu prvého stupňa, že výpoveď svedkov Q. a H. nepredstavuje nový dôkaz, nakoľko jednoznačne je preukázané, že v prípade daných svedkov, ale aj návrhu na vykonanie rekonštrukcie miesta - izby sa jedná o dôkaz nový, ktorý by mohol odôvodniť iné rozhodnutie ako bol odsudzujúci rozsudok.

Podľa jeho názoru dôkazy, ktoré bližšie špecifikoval vo svojej žiadosti na povolenie obnovy konania zo dňa 23.12.2020, by v spojení so skutočnosťami a dôkazmi už skôr známymi mohli odôvodniť iné rozhodnutie o vine odsúdeného.

Z dôvodov uvedených vyššie preto prostredníctvom svojho ustanoveného obhajcu navrhuje, aby Krajský súd v Košiciach, po preskúmaní napadnutého uznesenia, v zmysle ust. § 194 ods. 1, písm. a) Tr. por. zrušil napádané uznesenie prvostupňového súdu a povolil obnovu konania, alternatívne aby Krajský súd v Košiciach v zmysle ust. § 194 ods. 1 písm. b) Tr. por. zrušil napádané uznesenie prvostupňového súdu a uložil súdu prvého stupňa, aby tento vo veci znovu konal a rozhodol.

Krajský súd ako nadriadený orgán podľa § 192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť a konanie predchádzajúce týmto výrokom napadnutého uznesenia a zistil, že sťažnosť odsúdeného nie je dôvodná.

Odsúdený V. bol rozsudkom Okresného súdu Michalovce zo dňa 29.11.2018 sp. zn. 4T/158/2017 v spojení s uznesením Krajského súdu v Košiciach zo dňa 12.6.2019 sp. zn. 7To/11/2019 uznaný za vinného z prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1 Tr.zák. v jednočinnom súbehu so zločinom krádeže podľa § 212 ods.1, ods.3 písm.a/, ods. 4 písm.b/ Tr.zák. za použitia ustanovenia § 138 písm.e/ Tr.zák. formou účasti podľa § 21 ods.1 písm.b/ Tr.zák., a zo spolupáchateľstva obzvlášť závažného zločinu falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 20 k § 270 ods.2, ods.3 písm.b/ Tr.zák., na tom skutkovom základe, že v obci Čečehov č. 135, okres Michalovce, v byte nachádzajúcom sa na druhom poschodí bytového domu, v presne nezistenom čase od konca mesiaca január 2016 do začiatku mesiaca február 2016, obžalovaný V. naviedol svoju družku obžalovanú Q. aby z bytu jej babky, poškodenej U., počas jej neprítomnosti v byte, odcudzila z neho peniaze a tie by následne spoločne vymenili za falošné peniaze, ktoré by vyrobil a z toho dôvodu, na naliehanie V., Q. v presne nezistenom čase od konca mesiaca január 2016 do začiatku mesiaca február 2016 odcudzila sestre J. z jej izby bytu nachádzajúcom sa na druhom poschodí bytového domu v obci Čečehov č. 135, v ktorom žijú v spoločnej domácnosti, kľúč od bytu poškodenej, za pomoci ktorého vošla do uzamknutého bytu poškodenej, nachádzajúcom sa tiež na druhom poschodí bytového domu v obci Čečehov č. 135, a zo vstavanej skrine v spálni bytu odcudzila dve obálky s finančnou hotovosťou v celkovej výške 5.330,- Eur, z časti ktorej na návrh V. spoločne zakúpili multifunkčné zariadenie zn. Canon PIXMA MG2450, pomocou ktorého následne, na naliehanie V., Q. odkopirovala odcudzené bankovky a vyhotovila tak:

- štyri kópie bankovky nominálnej hodnoty 20,- Eur, sériového čísla: X13588902281,
- desať kópií bankoviek nominálnej hodnoty 50,- Eur, sériového čísla: V48706531915,
- dve kópie bankovky nominálnej hodnoty 50,- Eur, sériového čísla: X19654163165,
- štyri kópie bankovky nominálnej hodnoty 50,- Eur, sériového čísla: X82485372791,
- jednu kópiu bankovky nominálnej hodnoty 100,- Eur, sériového čísla: N56106468264,
- tri kópie bankovky nominálnej hodnoty 100,- Eur, sériového čísla: S10332989107,
- tri kópie bankovky nominálnej hodnoty 100,- Eur, sériového čísla: S17289380653,
- tri kópie bankovky nominálnej hodnoty 100,- Eur, sériového čísla: S19999653803,

- šesť kópií bankoviek nominálnej hodnoty 100,- Eur, sériového čísla: S22898741578,
- jednu kópiu bankovky nominálnej hodnoty 100,- Eur, sériového čísla: L00411844073,
- jednu kópiu bankovky nominálnej hodnoty 200,- Eur, sériového čísla: X03307273229,
- tri kópie bankovky nominálnej hodnoty 500,- Eur, sériového čísla: X04005946946,
- jednu kópiu bankovky nominálnej hodnoty 500,- Eur, sériového čísla: X05118988016,
- jednu kópiu bankovky nominálnej hodnoty 500,- Eur, sériového čísla: X05212977851,
v celkovom počte 43 kópií a v celkovej hodnote 5.280,- Eur. Po odkopírovaní bankoviek Q. spoločne s V. obstrihali kópie uvedených bankoviek a tieto obstrihané kópie vložili do dvoch obálok namiesto odcudzených peňazí, ktoré Q. uložila späť do vstavanej skrine do spálne bytu poškodenej U. a pravé odcudzené peniaze si ponechala spoločne s V., ktoré použili pre vlastné potreby, pričom poškodená, považujúc falošné bankovky za pravé, dňa 15.4.2016 predložila falošné bankovky nominálnej hodnoty 50,- Eur, v celkovej sume 700,- Eur, na pošte v obci Čečehov, kde bolo zistené, že bankovky sú falošné a jednu bankovku, nominálnej hodnoty 50,- Eur, požičala dcére U., ktorá touto bankovkou, považujúc ju za pravú, uhradila pracovníčke na Obecnom úrade Čečehov platbu, ktorá ju ako pravú odovzdala starostovi obce Čečehov, ktorý ju taktiež ako pravú odovzdal svojej manželke, ktorá ňou, považujúc ju za pravú, chcela uhradiť platbu v obchodnom centre Kaufland v Michalovciach, kde bolo zistené, že bankovka je falošná, čím odcudzením finančnej hotovosti spôsobili poškodenej U. škodu vo výške 5.330,- Eur.

Okresný súd uložil obžalovanému V. podľa § 270 ods.3 Tr.zák. s použitím § 42 ods.1, § 41 ods.2, § 37 písm. h, m/, § 38 ods. 4 Tr.zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) rokov a 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 61 ods. 1, 2 Tr.zák. súd uložil obžalovanému trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkých druhov na dobu 15 (pätnásť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 3 písm.b/ Tr.zák. obžalovaného zaradil na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s maximálnym stupňom stráženia.

Podľa § 76 ods.1 Tr.zák. súd uložil obžalovanému ochranný dohľad na dobu 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 42 ods.2 Tr.zák. súd zrušil výrok o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Michalovce sp.zn. 1T/109/2016 z 30.01.2017, právoplatný 15.02.2017, ktorým bol obžalovanému uložený trest odňatia slobody v trvaní 16 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 36 mesiacov a trest zákazu činnosti riadenia motorových vozidiel všetkých druhov na dobu 15 mesiacov.

Ostatné výrokové časti pôvodného trestného rozkazu ostali nezmenené.

Podľa § 287 ods.1 Tr.por. súd uložil obžalovaným Q. a V. povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť poškodenej U. škodu vo výške 5.330,- €.

Podľa § 394 ods. 1 Tr. por. súd povolí obnovu konania, ktoré sa skončilo právoplatným rozsudkom alebo právoplatným trestným rozkazom, ak vyjdú najavo skutočnosti alebo dôkazy súdu skôr neznáme, ktoré by mohli samy o sebe alebo v spojení so skutočnosťami a dôkazmi už skôr známymi, odôvodniť iné rozhodnutie o vine alebo vzhľadom, na ktoré by pôvodne uložený trest bol v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo uložený druh trest by bol v zrejmom rozpore s účelom trestu.

Z uvedeného potom vyplýva, že konanie o povolení obnovy konania sa obmedzuje na zistenie, či vyšli najavo skutočnosti alebo dôkazy uvedené vo vyššie citovanom ustanovení Tr. por. ktoré by mohli odôvodniť iné ako pôvodné právoplatné rozhodnutie prvostupňového súdu.

Potenciál takto novo predkladaných skutočností alebo dôkazov nemožno hodnotiť izolovane ale je potrebné ich hodnotiť vo vzťahu k skutočnostiam a dôkazom, na základe ktorých súd ustálil skutkové zistenia v pôvodnom konaní, pričom hodnotenie spôsobilosti týchto novo predkladaných skutočností alebo dôkazov sa má pohybovať v rovine pravdepodobnosti.

Platí teda, že aj v konaní o povolení obnovy konania treba rešpektovať princíp in dubio pro reo, a sudca rozhodujúci o povolení obnovy konania by mal k posúdeniu veci pristupovať nezaujato, to znamená byť v zásade otvorený tomu, že predložený dôkaz môže potenciálne doterajšie rozhodnutie o vine zvrátiť (na uvedené skutočnosti vyplývajúce z nálezu Ústavného súdu Českej republiky sp. zn. I. ÚS/2517/08 z 24.2.2009 poukázal vo svojej sťažnosti aj odsúdený V.).

Krajský súd v postupe prvostupňového súdu a jeho rozhodnutí nezistil nerešpektovanie vyššie uvedeného princípu.

Krajský súd zároveň zdôrazňuje tú podstatnú a rozhodujúci skutočnosť, že v konaní o povolenie obnovy konania je teda potrebné vyhodnotiť vplyv nového dôkazu, novej skutočnosti komplexne na už ustálený skutkový stav. Totiž nie každá nová skutočnosť, či dôkaz sú spôsobilé na vyvolanie predpokladu uvedeného v ustanovení § 394 ods. 1.

Za dôkazy súdu skôr neznáme sa považujú predovšetkým také dôkazy, ktoré neboli vykonané v pôvodnom konaní, ale aj dôkazy síce v pôvodnom konaní vykonané ale s iným obsahom odlišným od obsahu v pôvodnom konaní vykonaných dôkazov.

Vzhľadom na vyššie uvedené, sťažnostný súd poukazuje na tú skutočnosť, že odsúdený V. v podanom návrhu na povolenie obnovy konania uvádza, že svedkyňa U. má potvrdiť, že odsúdená Q. sa jej priznala k odcudzeniu nižšej sumy finančných prostriedkov ako bola pôvodne ustálená v rozsudku Okresného súdu Michalovce zo dňa 29.11.2018 sp. zn. 4T/158/2017.

V tejto súvislosti je ale potrebné na uvedené tvrdenie odsúdeného V. reagovať tak, že výška odcudzenej finančnej hotovosti v sume 5.330 eur bola v pôvodnom konaní súdom ustálená, nielen na základe výpovede odsúdenej Q. ale aj výpovede samotného odsúdeného V. v štádiu prípravného konania, keď priznal spáchanie skutku v tomto rozsahu a napokon aj na podklade výpovede svedkyne U. a svedka U..

S prihliadnutím na vyššie uvedené je potom bez akýchkoľvek pochybností odôvodnený záver, že výpoveď U. ktorá nebola priamym svedkom stíhaného skutku nemôže vzhľadom na dôkazy, z ktorých prvostupňový súd ale aj odvolací súd vychádzal v pôvodnom konaní pri ustálení skutku vyvolať následky predpokladané v ustanovení § 394 ods. 1 Tr. por. a preto výsluch svedkyne nie je nevyhnutný.

Podľa vyjadrenia odsúdeného V., svedok Q. bol s ním vo výkone trestu odňatia slobody a bol prítomný keď sa bavil s P. a môže dosvedčiť, že P. klamal, avšak odsúdený nekonkretizoval v čom mal svedok klamať.

Pokiaľ ide o svedka H. ten má podľa odsúdeného V. potvrdiť to, že počas cesty z Košíc kedy ho viezol bola prítomná aj odsúdená Q. ktorá uviedla, že sa malo jednať len o jednu obálku a všetko na súde potvrdí. Je potrebné poukázať, že už zo zápisnice o hlavnom pojednávaní konanom dňa 17.5.2018 vyplýva, že odsúdená Q. vypovedala o jednej obálke, takže nie je potrebné k tejto otázke po značnom odstupe času vypočúvať svedka H..

Pokiaľ odsúdený V. žiadal vykonať konfrontáciu medzi odsúdenou Q. a svedkyňou Q. za účelom odstránenia rozporov, je potrebné zvýrazniť, že v konaní o povolení obnovy konania nemožno preskúmavať vecnú správnosť rozsudku vydaného v základnom konaní a rovnako ani preskúmavať zákonnosť postupu v pôvodnom konaní v tom smere, či sa súd pri rozhodovaní vyrovnal so všetkými okolnosťami dôležitými pre rozhodnutie vrátane odstraňovania rozporov vo výpovediach obžalovaných (§ 258 ods. 4 Tr. por.) alebo svedkov (§264 ods. 1 Tr. por.).

Vo vzťahu k potrebe navrhovaného výsluchu svedkyne J. odsúdeným V. poznamenávame, že odsúdený dôvodil, že dodnes nevie kde sa nachádzajú zvyšné pravé peniaze. V nadväznosti na uvedené je ale potrebné poukázať na tú skutočnosť, že pre ustálenie skutku a zistenie skutkového stavu veci súdom nie je objasnenie tejto otázky pre jeho rozhodnutie nevyhnutné, keďže odsúdenie V. sa spája s finančnými prostriedkami, ktoré boli v kritickom čase odcudzené z bytu U. a netýka sa finančných prostriedkov, ktoré ostali v obálke spolu s falošnými bankovkami (ich kópiami).

Súčasne je dôležité pripomenúť, že obnova konania je mimoriadny opravný prostriedok, a teda že akýkoľvek zásah do právoplatného a vykonateľného rozhodnutia súdu je prípustný iba vo výnimočných prípadoch, keď sú splnené zákonné podmienky uvedené v ustanovení § 394 ods. 1 Tr. por.

S prihliadnutím na vyššie uvedené skutočnosti, krajský súd rozhodol tak ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu pomerom hlasov 3:0

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.